До сих пор «проблема влияний», по существу, не ставилась к разрешению в свете указанных задач. Историографически проблема влияний прошла следующие фазы своего развития: мифологическую (Буслаев, Афанасьев), сравнительно-историческую, расширившую орбиту влияний до интернационального значения (Александр Н. Веселовский), культурно-историческую (Пыпин, Алексей Н. Веселовский, Дашкевич), психологическую (Гершензон), просто буквалистическую (Нейман, Родзевич) и формалистическую (Жирмунский, Томашевский). Все эти фазы своими истоками и базой имеют буржуазную идеологию.

Марксистско-ленинское литературоведение, включая проблему влияний в свою систему, ставит перед исследователями задачи объяснения всяких влияний законами диалектического материализма. Несомненно, что проблема влияний имеет большое значение в образовании творческого метода отдельных писателей и организации таких литературных потоков, как художественно-литературные стили. Имея в виду, что национальные перегородки между отдельными государствами разрушаются наличием в них однородных общественных классов (в наше время — пролетариата и буржуазии), мы не можем говорить о национальной замкнутости художественной литературы той или иной страны и в противоположность этому должны допустить признание интернационального значения классовой художественной литературы (литература пролетариата, литература буржуазии). Только в такой постановке проблема иностранных влияний становится проблемой большой важности, так как она не просто констатирует факты влияний в литературе отдельных стран, но вскрывает однородность политических устремлений одних и тех же общественных классов в конкретные этапы исторического процесса, устанавливает смыкание фронтов классовой борьбы у однородных общественных классов различных стран, указывает на обмен политического опыта между отдельными общественными классами различных стран и государств. Этим, конечно, далеко не исчерпывается содержание проблемы иностранных влияний.

Элементом, изолирующим национальные литературы, служит не существование какой-то особой национальной идеологии, которая в действительности всегда была лишь идеологией ведущего класса, а наличие разных языков, затрудняющих литературное общение между отдельными странами и государствами. Поэтому-то в проблеме иностранных литературных влияний мы должны различать две стороны: влияние оригинальной иностранной литературы на русскую литературу, влияние переводной иностранной литературы на русскую литературу.